

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPPÉNTEK, 1931 SZEPTEMBER 18
TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVE, 210. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Szónokolnak

a Népszövetség ülésein, világnagváltó eszméket hangoztatnak, jogrói, egyenlőségről szavalnak jól kicirkalmazott mondatokban, azután a bucsupoharat még egyszer összekocintva hazamennek, bizonyára abban a boldogító tudatban, hogy egy esztendőre tényleg ismét sikerült megmenteni az emberiséget. Tíz esztendő alatt a Népszövetség tényleg jól felhizlatt nemzetközi szervvé vastagodott, melynek bürokratikus rendszerét bármely állam megirigyelhetné. Van ott aranysujtások ajtónállótól a számtalan titkárig és főtitkárig minden, csak komoly, céltudatos, eredményes munka nincs. A vastagon párnázott ajtók mögött folyik ez a lázas semmittevés, amelynek hangja nem jut el a profán világ fülig. Pedig hát az a szolgálhat mégis ezt a profán világot, ennek a világnek sok sok millió emberét volna hivatatott szolgálni. Azonban mindebből mitsem látunk, semmit sem tapasztalunk. Nincs eredmény, mert nincs munka. A bizottságok titokban működnek, titokban hozzák meg határozataikat, az érdekelt feleknek semmi közük az egészhez, az elintézés sem tudják meg soha, így aztán nem esoda, hogy a Népszövetség panaszosztálya a világ egyhangú közvéleményével elnyerte a sóhivatal nevet. Miltán illik rá, bár hozzá egyáltalán nem illő, hogy visszaéléseket követ el. Kiderült, hogy körülbelül ezer kisebbségi paraszt nem is iktattak be, ezeket a főtitkári hivatal saját hatáskörében egyszerűen az irattárba tette. Így aztán jogos Apponyi Albert fogrnak az a tegnapi felszólalása, amelyben nyilvánosságot követelt a kisebbségi panaszok tárgyalásának. A kisebbségi kérdésben az államok kilenvenkilenc százaléka érdekelt kölcsönösen. Tehát kölcsönös érdek lenne a panaszok nyilvános tárgyalása. Hisz ha tényleg igaz, hogy a kisebbségek helyzete mindenütt olyan rózsás és irigylésre méltó, akkor hadd tudja meg a világ, hogy hazugság a panaszok minden szava. Hadd tudja meg, kik azok, akik csak zavart akarnak kelteni és nem engedik, hogy a zaklatott emberiség békéhez és nyugalomhoz jusson. Ezt azonban sem titkos tárgyalásokkal nem lehet elérni, sem azzal, ha a beérkező panaszokat egyszerűen elsikkasztják. Megnyilnak majd egyszer a Népszövetség irattárai és annak a sok el nem írt panaszoknak, nem orvosolt bajnak ezernyi jalkiáltása ezerszeres erővel fogja betölteni a levegőt és átok fog szállani azok fejére, akiknek hivatása lenne a kiengesztelő szeretet, de ehelyett a hatalom árnyékában meghúzódva a gyűlölet szolgálatában állanak.

Megállapították a halálhid pokolgépes merényletét, akit most már több országban keresnek

A budapesti rendőrség falragaszokon, az újságokban és a rádió útján felkéri mindazokat, akik bármit tudnak, ami a biatorbágyi merénylet ügyében a vizsgálatot előbb revidheti, azt haladéktalanul a főkapitányság tudomására hozzák. Súlyt helyeznek különösen arra, hogy közvetlenül a merénylet előtt, vagy pedig utána láttak-e Biatorbágy közelében gyanús embereket autón, vagy motorbiciklin. Bizonyosnak látszik ugyanis az, hogy a merénylet ilyen járművön mentek ki a merénylet színhelyére. Arra is kéri a rendőrség a közönsé-

get, hogy ha tudomására jut, hogy valaki a merénylet után hirtelen eltűnt, azt haladéktalanul jelentse be. Nem tartják azonban lehetetlennek azt sem, hogy

a merénylet, akik bizonyára előzetesen alapos terepszemlét tartottak, valamely esti vonattal érkeztek Biatorbágyra és az elkövetett merénylet után a felrobbantott gyorsvonat utasai közé keveredtek.

Ha ezt megtették, akkor ezekkel az utasokkal együtt tértek vissza Budapestre, vagy pedig folytatták útjukat.

ban kiderült, hogy a név, amelyet az illető bemondott, nem álnév, hanem igazi neve neki. Miután kiderült, hogy a merénylet idején Budapestben tartózkodott, szabadon bocsátották. Szerdán bejelentették a főkapitányságon, hogy

Leipnik Mártont, akit alaposan gyanúsítanak a merénylet elkövetésével és akinek kezehrása azonos a merénylet színhelyén talált levéllel, pénteken Budapestben látták. Csalódás nem lehetséges, mert az illető, aki a bejelentést tette, személyesen régóta ismeri Leipnikot és pénteken néhány lépésnyi távolságból látta. A detektívek végigjárták mindazokat a helyeket, ahol Leipnik valaha lakott, azonban sehoh sem tudtak a merényletnek nyomára akadni.

A prágai rendőrség telefonon értesítette a budapesti főkapitányságot, hogy csehszlovák területen a határ közelében három gyanús embert fogtak el. Az illetők nem tudják személyazonosságukat igazolni és a hozzájuk intézett kérdésekre minden felvilágosítást megtagadnak.

A budapesti főkapitányság tegnap délben érdekes bejelentést kapott Győről. A győri rendőrségen jelentkezett K. Gy. magántisztviselő, aki elmondotta, hogy a tegnap szombaton este a kurzón érdekes beszélgetést hallott, amely esetleg a biatorbágyi merénylet nyomára vezethet.

A leány több barátjával haladt a kurzón, amelynek tömkelekében néhány fiatalember haladt. Ezek élénken beszélgettek és a leány tisztán hallotta, hogy egyikük a hési vonat ellen készülő merényletről szolt.

A leány ezen a beszélőn csak mosolygott és nem tulajdonított annak semmi fontosságot. Másnap azonban megrémült, amikor hallotta a merénylet híret. Napokon keresztül nem mert szólni az esetről, de tegnap elmondotta a bátyjának, aki azonnal bejelentette az esetet a rendőrségen. A rendőrség azt hiszi, hogy a győri kommunistáknak okvetlenül tudniuk kellett a készülő merényletről és így annak felfedezése is ismerik.

A gyanúsított Leipnik sehoh sem található

A csendőrség és rendőrség kihallgatja az összes vasuti alkalmazottakat, akik Biatorbágyon szombaton szolgálatot teljesítettek. Arra vonatkozólag folytak ezek a kihallgatások, hogy nem láttak-e valami gyanús embert a pálya körül. A kihallgatások alapján több letartóztatás történt. A budapesti detektívek még mindig végigjárnak a vilámsági szaküzleteket, hogy a nyomára jöjjenek annak, hol vásárolták a merénylet a robbantásnál használt zseblámpaelemeket. Remélik, hogy ha sikerül ezt kideríteni, ott a merényletről alapos személyleírásot kapnak, amelynek alapján

gyorsabban lehet a tetteseket kézrekeríteni.

A kitűzött pénzjutalom egyébként megtette a hatását és a közönség egyre-másra kiadja a különböző bejelentéseket, amelyekkel a rendőrséget nyomra akarja vezetni. Tegnapelőtt még csak kétszázhetven bejelentés érkezett be, tegnapra azonban ezeknek a száma már hétszázra szaporodott.

Tegnapelőtt elfogtak egy kommunistát, akiről azt hitték az első percekben, hogy a gyanúsított Leipnik Márton, mert a személyleírása teljesen ráillik. Később azon-

Elfogadta a miniszter Peter Julian dr. kormányzó előterjesztését a temesmegyei jegyzői kinevezésekkel kapcsolatos vizsgálat ügyében

A Temes-Torontál megyében legutóbb eszközölt jegyzői kinevezésekkel és áthelyezésekkel kapcsolatban indokolatlan és nagyjából személyi sértődésekből származó támadások érték Peter Julian dr. kerületi közigazgatási vezérfelügyelőt. A személyes eredetű támadások arra készítették a vezérfelügyelőt, hogy az ügyben vizsgálatot indítson, amely a napokban fejeződött be. Peter Julian dr. vezérfelügyelő erre a vizsgálat befejezése után Bukarestbe utazott és az eredményről jelentést tett Argetoianu belügyminiszternek, aki az elő-

terjesztést teljes egészében elfogadta és egyben felhatalmazta Peter vezérfelügyelőt, hogy Temesvárra való visszatérése után az ügyet az ügyészségnek adja át. Peter vezérfelügyelő különben jelenleg még Bukarestben tartózkodik, ahol a törvényelőkészítő bizottságban helyet foglalva a közigazgatási törvény módosítását célzó törvényjavaslat elkészítésében igen értékes tevékenységet fejt ki. Peter Julian dr. néhány napig még a fővárosban marad és a jövő hét elején tér vissza Temesvárra.

Temesvár városa a nem foglalkoztatható munkanélküliek segélyezésére alapot terem és ehhez a munkás, a munkaadó, a színház és mozi közönsége, valamint a kávéházi vendég egyaránt hozzájárul

Temesvár városának vezetősége — mint arról már többször megemlékeztünk — állandóan felszine tartja a munkanélküliség és a munkanélküliek segélyezésének kérdését. Tegnap délelőtt ebben az ügyben a városházán szükebb értekezlet volt, amelyen Groszorean Kornél dr. főpolgármester elnökölt. Baltescu János dr. kereskedelmi és iparkamarai elnök, akinek a két hét előtt tartott értekezlet megbízott azzal, hogy bankokkal egy városi kölcsönös ügyében lépjen érintkezésbe, jelentést tett utjának eredményéről. Beszámolt róla, hogy több bankkal érintkezett ebben az ügyben és a pénzügyi területek elvben hozzá is járultak a kölcsönhöz és azt a kívánságukat fejezték ki, hogy a város közvetlen tárgyalásokat kezdjen velük. Erre azért van szükség, hogy meg lehessen állapítani: pontosan mennyi kölcsönre van a városnak szüksége, hogy a munkanélküliek foglalkoztatása céljából megindítandó közmunkákat megkezdhesse. Baltescu János dr. ezenkívül ajánlotta azt is, hogy a város a bukaresti Casa de depunerinél érdeklődjék nagyobb kölcsön iránt, mert tudomása szerint ez is szokott a városoknak betházásokra kölcsönöket folyósítani.

A város ezt az ajánlatot elfogadta és az értekezlet megbízta Disela Pál pénzügyi tanácsnokot, hogy a Casa de depuneri vezetőségével lépjen érintkezésbe. Annál is inkább reméli a város, hogy innen sikerülni fog kölcsönt kapni, mert hiszen magának is körülbelül kilene millió leányi pénze van ennél az intézetnél.

Az értekezlet azután letárgyalta a munkanélküli alap gyarapodására vonatkozó előterjesztéseket. Megállapították, hogy a nem foglalkoztatható munkanélküliek segélyezésére alapot teremtenek, amelynek gyarapításáról különböző módon gondoskodnak. Az összes dolgozó munkásoktól erre a célra naponta ötven banit szednek, amelyet azok keresetéből a munkaadók vonnak le. A munkaadók ezenkívül valamennyi dolgozó munkásuk után egy-egy leit fizetnek az alapra. Az alap további gyarapítása a színházak, mozik és látványossági jegyek után fizetendő egy-egy leies munkanélküli hozzájárulás. A vendéglők és kávéházak közönségétől a város a munkanélküli alap javára minden számla után egy-egy leit fog szedni. Ez akként fog történni, hogy a város a főpincéreknek kiad egy bizonyos számú munkanélküli segélybélyeget, amelyet azok a

számlákra ragasztanak.

A város vezetősége reméli, hogy a közönség nem fogja ezt a munkanélküli segélyt megtagadni, amely alapjában véve nem magas és közélt szolgál. A munkanélküli segélyalap gyarapítása érdekében különben a város már a legközelebbi

időben felhívással fordul a polgársághoz.

A jövő hét folyamán összeül a munkanélküliség ügyében a múlt hónapban kiküldött nagybizottság. Ezen az ülésen letárgyalják a szűkebb bizottság tegnapi határozatait és gondoskodnak azok végrehajtásáról.

A hamisított iskolai bizonyítvány kuszált kérdése már a temesvári ügyészséget is foglalkoztatja

Az okirathamisítással vádolt Tatariu János temesvári detektív ellen a rendőrfelügyelőség által folytatott vizsgálat tegnap befejezést nyert. Megállapították, hogy a regáti származású detektív nem az egyik karánsebesi középiskola, hanem a temesvári Diaconovici Loga másodtitkára volt és a szóban forgó iskolai bizonyítványt is a Diaconovici Loga liceum bizonyítványblankettájára hamisították. Az újabb kihallgatások alkalmával Tatariu elmondotta, hogy Romanesik Ferenc, akinél a hamisított bizonyítványt megtalálták és akivel ismeretségben volt, többször meglátogatta őt az iskola titkári hivatalában. Az egyik ilyen látogatás al-

kalmával Tatariu írásztalán nagyobb mennyiségben, hivatalos pecsétekkel ellátott bizonyítványnyomtatványok voltak, melyekből Romanesik Ferenc eltulajdonított egyet és azután az aláírásokat ráhamisítva, a bizonyítványt a saját nevére állította ki. Romanesik Ferenc ezzel szemben fentartotta első vallomását, amely szerint a hetedik osztály elvégzéséről szóló bizonyítványt az ő kérelmére Tatariu hamisította. Tatariu Jánost és Romanesik Ferencet tegnap átadták az ügyészségnek, amely tovább folytatja a vizsgálatot és irásszakértőkkel fogja megállapítani, hogy a bizonyítványt ki hamisította.

Sztrájkolnak az angol haditengerészet matrózai a zsold leszállítása miatt

Az angol haditengerészet legénységének zsoldját leszállították, ami nagy elégedetlenséget keltett. Cromarthy-Firt kikötőben az ott tartózkodó angol flotta legénysége kijelentette, hogy addig nem teljesít szolgálatot, amíg régi zsoldját nem kapja meg. A kikötőben tizenöt hadihajó van, amelyek nem tudnak elindulni. A matrózok ráültek a horgonyokra és kijelentették, hogy nem engedik azokat fölhuzni. Önkényesen szabad napot adtak maguknak, mint mondják, mert pihenni akarnak. A tisztek szép szóval igyekeznek a matrózokat rá-

venni, hogy folytassák a szolgálati teendőket, azonban minden beszéd hiábavalónak bizonyult. Sanghából érkezett jelentések szerint a Kinában levő angol hajók matrózai hasonlóan tüntetnek a zsold leszállítása miatt. Sir Austin Chamberlain, az angol admirális első lordja, a haditengerészet matrózainak sztrájkja miatt sürgős tanácskozást hívott egybe a tengerészeti miniszteriumba. Attól tartanak, hogy a mozgalomhoz hamarosan csatlakozni fognak az angol hadiflotta Földközi tengeri és egyéb vizeken levő hajói is.

Nyugdíjazza a város az öreg tisztviselőket és alkalmazottakat

A belügyminisztertől rendelet érkezett az összes községekhez, hogy az ötvenhetedik életévet, vagy a harmincadik szolgálati évet betöltött tisztviselőket nyugdíjazni kell. Ezen rendeletet Temesvár városa is

megkapta és ennek értelmében az ideiglenes bizottság tegnap este tartott ülésén kimondotta, hogy október hó elsejével a következő városi tisztviselőket és alkalmazottakat nyugdíjazza: Alfandri Hu-

gó adóhivatali tisztviselő, Nicorescu Miklós tanonciskolai igazgató, Selegian Kornél a város pénzügyi osztályának tisztviselője, Gulyás Pál kézbesítő, Green Emilia városi bába, Russu Anna városi bába, Balázs György kézbesítő, Podach Irén védőnő, Schneider János zálogházi szolgálatos, Braun Ferenc villamosvasuti raktárnok, Duca György villamosvasuti főellenőr, Ritzer Ferenc és Franzuski Milán villamosvasuti ellenőrök, Müller Ferenc villamos kocsivezető, Mayer Miklós asztalos, továbbá Jan. elsejével Unterreiner Vilma védőnő. Ezen nyugdíjazások folytán megürülő állások legnagyobb részét a város nem tölti be, mivel a szolgálatok elvégzése a jelenlegi személyzettel is lehetséges.

Megválasztotta igazgatóját a zombolyai elemi iskolai tantestület

A közoktatásügyi miniszterium legújabb intézkedésével kapcsolatban, amely az iskola igazgatóknak a tantestület által történő megválasztását rendelte el, a zombolyai elemi iskola tanítói tegnap ültek össze igazgatóválasztásra, melyre meghívták a szavazati joggal rendelkező nyugdíjas tanítókat is. A választáson huszonhárom tanító vett részt. Az ülést Pop Viktor igazgató nyitotta meg és felolvasta az igazgató megválasztására vonatkozó rendeletet, mely szerint csak azok a tanítók választhatók meg, akiknek legalább tizenkét megválasztási évük van. Korlátozó Horváth Miklós tanító lett, aki azonban a megrendült egészségi állapotára való hivatkozással azt nem fogadta el és ezt a tisztséget Blum Károlynak adta át. Blum Károly ismertette a választási eljárást, majd a jegyzőkönyv vezetésére Schultz Jánost kérték fel, míg a szavazatok összeszámlálásával Linster Mátyás tanítót és Ackermann Irma tanítónőt bízták meg. A lezárt horitékok felnyitása és a szavazatok összeszámlálása után az eredmény a következő volt: Blum Károly tíz, három szavazatot kapott, Pop Viktort tizenkét szavazatot, ugyan- csak tizenkét szavazatot kapott Klein Ferenc is. Horváth Miklósról hét, Klein Miklósról pedig egy tanító szavazott. Őt szavazatot megsemmisítettek. A három legtöbb szavazatot kapott tanítót a tanfelügyelőség útján betérjesztik a miniszteriumnak, amely a három jelölt közül kinevezi az igazgatót. Ezzel kapcsolatosan felhívjuk az iskolaszékek figyelmét arra, hogy a választások eredményét legkésőbb szeptember 25-ig kell a tanfelügyelőséghez betérjeszteni.

Figyelem asztalosok!

Famegmunkást géppel óránként 74 leiert vállalok. Ugyanott 5 drb. ablak jutányosan eladó. Németh József asztalosmester, IV., Hunyadi-ut 25.

Lugoson

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvároft

A kisebbségi ügyek lanyha és felületes kezelése mutatja legjobban a Népszövetség tehetetlenségét és a fontoskodó tanácskozások hiábavalóságát

A Népszövetség tegnap ülésén Curtius német külügyminiszter nagy beszédet mondott, amelyben követelte, hogy az egyes államok a kisebbségek védelmét szélesebb alapokra fektessék az eddigieknél. Hangsúlyozta, hogy egyes államok nem tartják be azokat a szerződéseket, amelyeket annak idején kötöttek és amelyekben a kisebbségek jogainak tiszteletben tartására és megőrzésére vállalkoztak.

Vannak államok, amelyek olyan törvényeket hoztak, amelyek a békeszerződéseknek és a párisi egyezménynek a kisebbségek védelmét biztosító rendelkezéseivel ellentétesek.

Románia, Csehszlovákia, Jugoszlávia és Lengyelország nevében a román delegátus szólalt föl azután. Kijelentette, hogy azok az államok, amelyek nevében felszólal, nem szándékoznak a kisebbségi ügyekben már megkötött szerződéseken túl újabb szerződéseket kötni. Hangsúlyozta, hogy a kisebbségi szerződéseket betartják és a meglevő szerződéseket fölösleges ujjakkal kiegészíteni.

A kisebbségek az említett négy országban teljes egyenrangúságot élveznek és teljes jogú állampolgárok.

Apponyi Albert magyar fődelegátus szólalt föl azután és kijelentette, hogy a kisebbségi kérdésben a múlt esztendőben tett nyilatkozatát most is fentartja. Nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy a Népszövetség kisebbségi eljárásában sok a kívánni való. A főtítkárság nem fordít elég gondot a kisebbségi ügyekre és a beérkezett panaszokat a legtöbbször egyszerűen irattárba helyezi és nem is lajstromozza azokat. A Népszövetség elé utalt panaszok elintézése körül még mindig igen sok a kívánni való, bárha — nem tagadja — hogy ezen a téren némi haladás mégis észlelhető.

Ez azonban még mindig nem elegendő és azért tavalyi deklarációjának szellemében is követelni kell, hogy a Népszövetség a kisebbségi panaszokat a legteljesebb méltányosság szerint kezelje és bírálja.

Különösen két kívánsága van ezen a téren. Az egyik az, hogy szükségesnek tartja, hogy a petíciót benyújtó kisebbséggel a Népszövetség közölje a panaszolt kormányrak a panaszra adott nyilatkozatát. Ha ezt megteszik, sok félreértésnek lehet elejét venni. A második kívánsága pedig az, hogy ezentúl a népszövetségi bizottságnak a kisebbségi panaszok ügyében hozott határozatait szintén hozzák nyilvánosságra. Az, hogy ilyen határozatokat nyilvánosságra hoznak, ne legyen ritka kivétel, mint eddig volt, hanem általános szabály.

Kanada népszövetségi delegátusa ismertette a kanadai kisebbségek helyzetét. Javasolta, hogy a Népszövetség küldjön ki állandó kisebbségi bizottságot, amivel el lehet

kerülni azt, hogy a kisebbségi panaszok összetorlódjanak.

Lord Cecil angol delegátus esatlakozott Curtius fejtegetéseivel és a kisebbségek általános védelmét tartja kívánatosnak.

Maurice Petse francia megbízott a maga részéről is elérkezettnek tartja az időt, hogy a Népszövetség a kisebbségi ügyeket az eddiginél liberálisabb szellemben kezelje. Azért esatlakozik Apponyi felszólalásához.

A Népszövetség politikai bizottságában Curtius német külügyminiszter kifejtette, hogy a német delegáció jelenleg inkább a Népszövetség kisebbségi működésének bírálatára szorítkozik, semmint új javaslatokkal jöjjön.

A gyapjuipari lopás ügyében befejeződött a vizsgálat, amely kiderítette az összes részleteket

A temesvári Gyapjuiparnál — amint azt megirtuk — néhány hét előtt nagyarányú lopást fedeztek fel, amelyet hónapokig üzttek. Annak idején közöltük Hatvany Pál báró, a Gyapjuipar egyik igazgatójának nyilatkozatát is, amely szerint a házi vizsgálat befejezése után nyilvánosságra hozzák az odious ügynek a közönséget érdeklő részét. Közben a lapok egy része napról-napra újabb részleteket közölt, amelyek nem annyira magára az ügyre, mint inkább annak egyes, személyes természetű, mellékkörülményeire vonatkoztak. A hírlapi esata annyira elfajult, hogy a gyár vezetője a főpolgármester intervencióját kérte az illető lapok ellen. Grolsorean Kornél dr. elhárította magától ezt a kérést azal, hogy esetleges sértések megtér-

lása a bíróság latáskörébe tartozik. Közben a vizsgálat — értesülésünk szerint — befejeződött és megállapítást nyert, hogy a milliós kárrol szóló hírek a fantázia birodalmában születtek. A gyár kára mindössze négyszázezer lei volt a hitesztelésekkel szemben és ez is megtértült. Természetes, hogy a gyár igazgatósága a bűnösöket eltávolítja az üzemből. Véleményünk szerint a gyár vezetősége helyesebben járt volna el, ha a hallgatás titkzatosságába való burkolózás helyett nyomban nyilatkozott volna és így nem növesztette volna nagyra a találgatásokszülte hírek szárnyait. A hallgatás legalább is félbeszerés, ami az anyagi kár megtérülése mellett sokszor pótolhatatlan erkölcsi károkat okoz.

Milliókba került máris a bukaresti hétemeletes új államvasuti palota, amelynek egyelőre még csak a tervei készültek el

Jonescu tábornok, az államvasutak vezérigazgatója elhatározta, hogy az államvasutak részére Bukarestben hétemeletes nagy palotát épít. Az építkezés háromszáz millió leibe fog kerülni és nemsokára megkezdik a munkát.

Ennek az államvasuti palotának, amely még meg sincsen, máris érdekes multja van. Mert az eszmét Jonescu vezérigazgató vetette föl. Az eszme már 1919-ben került felszínre és akkor Bukarest városa — mint valamikor régen Temesvár városa is — a még ma sem álló vasut-igazgatóság részére — a Bulevardul Elisabet és a Calea Plevnei sarkán levő hatalmas telket nagylelkűen felajánlotta. A vasuti igazgatóság akkoriban mindjárt nemzetközi pályázatot is irt ki a tervekre, amelyekért nagy pénzeket fizetett. Később — az építkezést ugyan nem kezdték meg — megcsináltatták a

részletterveket is, ismét busás honoráriumért. Azóta minden új vasuti igazgató foglalkozott a vasuti palota tervével és mindegyik módosított valamit a terveken és ez mind külön-külön tiszteletdíjakkal járt. Legutóbb Vidrighin Sztán vezérigazgatósága idején egy bécsi hírneves építész hozottak Bukarestbe, aki két hónapon keresztül egy sereg rajzolóval váltóztatta-módosította a terveket és végül is negyven millió leiert hajlandó lett volna az építkezést vezetni. Ezt sokallották és inkább elhalasztották az építkezést. A bécsi építésznek tiszteletdíj fejében azonban másfél milliót fizettek ki. Most aztán Jonescu tábornok újból elővette a régi tervet. Bizonyos, hogy a terven ő is változtatni akar, ami újabb költséggel fog járni. Valószínű az is, hogy az építkezésre most sem igen kerül a sor.

Minden háznál

legyen valódi

DIANA sósorszesz

Csak a Diana védjegyű a valódi, évtizedek óta bevált sósorszesz és csak ez biztosítja a mindig egyforma felülmulthatatlan minőséget és hatást. Utánzatot utasítson vissza.

Gyásza van

a bányási orvosi karnak

A bányási orvosi karnak gyásza van. Kern János dr. nyugalmazott körorvos nyolcvanhét éves korában Varjas községben meghalt. Kern János dr. ötvennégy esztendőn keresztül működött Varjas községben és ezen idő alatt az egész község tisztelétét és szeretetét vívta ki, úgy, hogy halála a községben osztatlan részvételt keltett. Kern varjasi születésű volt és a község ügyeinek vezetésében mindig tevékenyen részt vett. Az öreg ur, aki már évek előtt nyugalomba vonult, három év előtt ünnepelte meg a lakosság szeretetteljes érdeklődése közepette orvosi működésének hatvan éves jubileumát. Kern az utóbbi időben sokat betegeskedett és most esenesen jobblétre szenderült. Halálát gyermekei, unokái és kiterjedt rokonság gyászolja. A gyászolók között van a bányási sváb orvosok Semmelweis-csoportja is, amelynek Kern János dr. tagja volt. Temetése ma délután Varjas községben megy végbe.

Végleges döntés

a városi vízvezetési igazgató személyét illetően

A városi tanács a Vidrighin Sztán lemondásával megüresedett városi vízvezetési igazgatói állásra még a tavasszal Zbegan Vazul mérnököt, aki a Bega-szabályozási Társulatnál tesz szolgálatot, választotta meg. A választás ellen Smigelszky Szeptin és Manciu Péter mérnökök a revíziós bizottsághoz felebbezést nyújtottak be, amely a megválasztást megsemmisítette. Ez ellen Zbegan Vazul mérnök a bukaresti legfelső revíziós bizottsághoz felebbezett, amely most hozta meg döntését. A legfelső revíziós bizottság a felebbezéseket elutasította és a választást jogérvényesnek mondta ki. Zbegan Vazul mérnök állását október elsején foglalja el. Ciurceu Vazul mérnök, aki a városi vízvezetést eddig mint helyettes vezette, ismét visszakerül a városi villanytelepre mint első mérnöke. Ezen alkalomból Grolsorean Kornél dr. a legmelegebb elismeréssel nyilatkozott Ciurceu mérnökről, aki nemcsak mindenkor igen szorgalmas, hanem nagyon tehetséges és szakértő férfiak is bizonyult.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROSI, SZENTGYÖRGY-
TER 4. SZÁM.

Telefon:

252, este 9 után 10 és 2-22

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 30, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kü-
lföldre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helleon” Bányai Nyomda R.-E.
nyomása.

A gazdag ország

Is úgy jár mint a gazdag ember, meg-
csorbul a tekintélye, lecsuszik a hira,
ha anyagi helyzete megrendül. Ang-
liáról is egészen furesán irnak azóta
Franciaországban, mióta kölcsön-
kérésre szorult. Megkapta a francia
hitel büszke Albion, de viszont olyan
csipkedéseket kell zsebre vágna, ami-
lyenekben még nem igen volt része.
Palástolatlan káröröm nyilvánul meg
a francia színpadon, sajtóban és
masútt is. London üres zsebéből száll
szájról szájra sok tréfa. Clement Vau-
tel egyenesen örömmujongásba tör ki,
hogy ezt az időt is megérhette. Bi-
zony meg halt az angol presztizs, —
újságolja egyik legutóbbi első-hír-
ében. Lám-lám, az előkelő angol fel-
írású éttermek és szórakozóhelyek
már leveszik táblájukat Párisban,
hogy francia nyelven hirdessék ma-
gukat. Nem elegáns már az angol
éttermek és szórakozó helyek, nem
elegáns már az angol divat és par-
fém, talán már az angol szabászat
sem, mert az angolok — szegények
lettek. Igen, a nagyszerűen kultivált
író így mondja ki ezt egész kereset-
len őszinteséggel és világos lenézéssel,
mint ahogy az ószeresfertályokban
filozófálnak: — Er ist fertig, ein
Schnorrer geworden. Hogy az a bizo-
nyos definiálhatatlan angol fashio-
nable valami egyébből is fakadt, mint
pézből: — utánzásraméltó nemzeti
tulajdonságokból, régi nagy törvé-
nyességérvésből, méltóságtilévé érett
gazdasági és politikai üzánsozokból és
lelkileg igen értékes belső magatar-
tásból, azt Clement Vautel minden-
szé nélkül eltemeti. Angol helyeknek
ezentúl már csak a kis összetörpör-
dött félreeső utcákban lesz jogosult-
ságuk, — jósolja tovább. Csak egyik-
másik kis vendéglőben lesz angol fel-
írás, ahogy ez egy ilyen szegény or-
szághoz illik. Az angol hívójel ezen-
túl az elesőságnak lesz szinonimája:
— No itt még nektek is telik, — vi-
szont a Westminster és Bristol nagy-
szállodákból csakhamar Hotel de
France, vagy Hotel de Paris lesz,
mert most már Franciaország a bő-
ség és elegancia jelképe. Ilyen bájo-
san örvendez Clement Vautel az ő
fírcs: kis elsőhírében. Az angolok pe-
dig némák. Mint ahogy minden adós-
nak hallgatnia kell, ha hitelezőjével
áll szemben. De azért ne gondoljuk,
hogy ők elfeledkeznek. Jó kereskedők.
Elkönyvelik ők az ilyen tartozásokat
is.

Flaneur.

Elégedetlen a nemzeti parasztpárt regáti csoportja az erdélyi tagok körében megnyilatkozott hangulattal és a regionális magatartással

Titulescu nevét ismét bele-
kombinálják az ország belpolitiká-
jába. Most állítólag arról van szó
— egyes bukaresti lapok szerint —
hogy Argetoianu bizalmas kö-
vetet küldött volna Titulescuhoz,
akit arra kért, hogy a jelenlegi
kormányt támogassa, hogy az
nyugodtan valósíthassa meg az
ország pénzügyi és gazdasági
ügyeinek rendezésére vonatkozó
terveit. A Lupta már Titulescu vá-
laszát is tudni véli. Eszerint Titu-
lescu belátja ugyan, hogy Románia
rossz pénzügyi helyzete összefü-
gésben áll a világhelyezettel, de
azért megállapítja, ha áprilisi kor-
mányalakítási kísérleteit nem gán-
csolták volna el, akkor az ország
helyzete ma már jobb lenne. Titu-
lescu mindazonáltal megállapítja,
hogy a mai helyzetben senkinek
nincsen joga magát a munka alól

kivonni. Hangsúlyozza azonban,
hogy a megoldás lehetőségét csak
olyan kormányban látja, amely az
összes pártokat egyesíti. Nem sza-
bad kormányt alakítani a pártok
ellen, — mondja — hanem a pár-
tok kormányát kell megalakítani.
Végül szükségesnek látja, hogy
egy eljövendő új kormányban az
erdélyiek is helyet foglaljanak.

A belpolitikai életnek további
figyelemreméltó eseménye az, hogy
tegnap délelőtt a nemzeti parasz-
párt végrehajtó bizottságának re-
gáti tagjai Bukarestben ülést tar-
tottak. Az ülésen Madgearu-
nak is részt kellett volna vennie,
azonban nem érkezett meg idejében
a fővárosba. Megállapodtak arra
nézve, hogy a jövő héten Targul-
juuban Junian lakásán összejön-
nek Junian, Mihalache és Madgearu
és folytatják a mostani tanács-

kozást. Az Adeverul tudni véli,
hogy a tanácskozáson szóba került
egy-egy erdélyi lapoknak — többek
között a temesvári Vestulnak —
regionális magatartása, amelyet
helytelenítették. Eppen úgy hely-
telenítették Boila Romulusz dr.
tervezetét az akotmánymódosítás-
ról is. Elhatározták, hogy elégedet-
lenségüknek a párt végrehajtó bi-
zottsága legközelebbi ülésén kife-
jezést adnak.

Lupu dr. tegnap nyári szabad-
ságaról visszatérve a fővárosba ér-
kezett. A pártvezér ma tanácsko-
zik pártja vezetőivel, a napokban
pedig összehívja a párt végrehajtó
bizottságát. Lupu kijelentette,
hogy az ősszel folytatja pártjának
szervezkedését, mert meg van róla
győződve, hogy az utóbbi hónapok
eseményei az emberek nagy töme-
geit az ő táborába hatják.

— Pacha püspök körlevele. Pacha
Agost püspök most adta ki őszi kör-
levelét. A körlevélben megemlékszik
arról, hogy a pápa engedélyezte a Te-
mesvárott megjelent német imaköny-
vet. Aztán felsorolja azokat a papo-
kat és kántorokat, akik a Máriarad-
nán rendezett lelki gyakorlatokon
résztvettek. A körlevél tartalmazza
az őszi bérmálások sorrendjét. Végül
felsorolja a lelkesítő karban törté-
legutóbbi változásokat és kegyelettel
emlékszik meg az elhunyt Vadász Já-
nos nyugalmazott vungai plébánosról.

— A hetedik hadtest parancsnoka
Temesvárott. Economu Virgil tá-
bornok, a hetedik hadtest új pa-
rancsnoka, az első gyaloghadosztály
ellenőrzésére és felülvizsgálására a na-
pokban Temesvárra érkezik. A had-
testparancsnok temesvári látogatása
elő a tisztikar nagy örömmel tekint,
annál is inkább, mert a tábornok a
nagy tudású katonán kívül megértő
ember is, aki alantaisaival szigoruan,
de igazságosan bánik.

Mielőtt divatáruban valami vásárlást
eszközöl, tekintse meg

a Népáruház

őszi újdonságait, mert árakban és
minőségben mindenkiel szemben
a legtöbbet nyújtja. Kérem gyözöd-
jék meg róla.

Elárúsítóhely Corvin-Mátyás-u. 4.

— Az őszi érettségi vizsgák. A köz-
oktatásügyi minisztérium az őszi
érettségi vizsgálatok kezdetét október
20-ra tűzte ki. Az egész ország terüle-
tén összesen ötezernegyszáz jelölt je-
lentkezett érettségi vizsgára. A viz-
gáztatást harminckilenc bizottság
fogja intézni, akiknek tagjait leg-
közelebb nevezik ki.

— Perjámos ideiglenes bizottsága
megkezdte működését. Perjámos fel-
oszlaltott községi tanácsa helyébe,
— mint ismeretes — ideiglenes bizott-
ságot neveztek ki, melynek elnöke
Stilmmungus János lett, míg tag-
jai Martin Ferenc, Blaseean
János dr., Stefan Péter és Szei-
bert Ferenc. Az ideiglenes bizott-
ság Menein Demeter főszolgabíró
kezébe adta az esküt és átvette a
község ügyeinek vezetését.

FRANCIA MINISZTEREK BER-
LINBEN. Briand tegnap délelőtt Genf-
ből visszautazott Párisba és ennek a
hétnek a végén Laval miniszterelnök-
kel együtt Berlinbe utazik. A francia
államsérfiak berlini látogatásával
kapcsolatosan az a hír látott napvilá-
got, hogy a közel jövőben francia-
német nagyipari kartel alakul meg
és a berlini látogatáson erről is lesz
szó.

I-a hornyolt tetőcserép
Karner Ede r. t.
Józsefv., Uri-utca 12. Tel. 8-90

— Leesett az épülő bérpalota tetejé-
ről. Tegnap délután öt óra tájban a
Belvárosban, a színházzal szemben
folyó bérpalota építkezésénél súlyos
kimenetelű szerencsétlenség történt.
Földvári Győző husz éves rádió-
szerelő az új épület tetejében dolgo-
zott, amikor munka közben hirtelen
megesuszott és a tetőről lezuhant, de
szerencséjére a tetőzet alatt elhúzódó
állványra esett. A fiatal ember teste
nagy erővel csapódott a deszkákhoz,
ugy hogy agyrázkódást és súlyosabb
tennészetű zúzódásokat szenvedett. A
mentők beszállították a kórházba.

— A felekezeti iskolák kivétel ké-
peznek. A közoktatásügyi miniszte-
rium körlevelében értesítette a tan-
ügyi hatóságokat, hogy az iskolák
tanárainak igazgatválasztási joga a
felekezeti iskolákra nem vonatkozik.
Ezeknek igazgatóit az iskolafentartó
állapítja meg és a közoktatási mi-
nister nevezi ki.

* Ha Ön még nem tagja a Lőbl
kölcsönkönyvtárnak, úgy ne mulas-
sza el a belépést, mert a legjobbat
nyújtja.

— Értékes gyűjtemény. Néhai Ma-
fésereanu Jenő nyugalmazott
ezredes örökösei, az ismert geológus
nagy értéket képviselő gyűjteményét
az oravicei muzeumnak adományoz-
ták. Az értékes gyűjtemény a Bán-
ságban talált kőzet-különlegességeket
tartalmaz és azokkal a muzeum kőzet-
gyűjteménye egyedülálló ritkaságokat
nyer.

— Hetven éves gazda tragikus
halála. Perjámos községben tegnap
halálos kimenetelű szerencsétlenség
történt, melynek Geier Adám
hetven éves gazda esett áldozatul.
Az aggyastyán, aki magas kora elle-
nére, erőteljes és egészséges férfi
volt, a háztetőn dolgozott, amikor
megesuszott és lezuhant. Az esés
következtében nyakszirttörést szen-
vedett és a helyszínen szörnyét-
halt. A köztisztviselőben álló tekin-
télyes gazda tragikus halála a köz-
ségben és környékén nagy részvét-
et keltett.

— Ellopták a kerékpárját. Cséki
István, Buziási-uti vámos, feljelentést
tet a rendőrségen, hogy ismeretlen
tettesek feltörték a fűskamráját és
az ott elhelyezett kerékpárját ellop-
ták. Kerékpárjának gyári száma
135.975 volt. Kára 5000 lei. A rendő-
ség megindította a nyomozást.

— Tűz a budapesti Operaház
zsinorpadlásán. Budapestről jelen-
tik, hogy kedden este a Bánk bán
opera előadása után, amikor a kö-
zönség már régen eltávozott, észre-
vették, hogy az Operaház zsinor-
padlásán tűz van. A tűzoltóság
nagy készséggel vonult ki és
sikerült a tüzet, mielőtt ez nagy
arányokat ölthetett volna, eloltani.
A tűz keletkezésének okát a tűz-
vizsgálat fogja kideríteni.

A vivás

a legegészségesebb
téli sport

Egyéni és csoportos tanítás
gyermeknek és felnőttek
részére

Pellegrini

mesternél.

Beiratkozás naponta d. u.

4-8 óráig Lenua-ter 2.

A rettenetes vihar már rég elült, de a fergeleg okozta pusztulás és rombolás nyomai még sokáig hirdetik mindenfelé a milliós károkat

Temesvárott a hét eleje óta nagy lett a kereslet tetőcserep és pléniemez után és sok munkája akad a fedelezőmunkásoknak és a kádósoknak, de jut belőle még a főműveseknek is. Alig van Temesvárott ház, amelyet a vihar ne rongált volna meg többé-kevésbé.

Építésszek bejelése szerint magánházaknál a kár eléri az egy milliót, a város tulajdonát képező házakon pedig a kár hatszázezer lei. Ezenkívül a város kára a parkokban, ültetvényekben és utakon négyszázezer leire tehető. Egyéb kisebb károsodások hozzászámításával a kár, melyet a vihar Temesvárott okozott, két millió leire tehető.

Hogy vidéken a károsodás mennyi, arról még mindig nem alkotunk tiszta képet, mivel a telefonösszeköttetés csak érthetetlenül lassan áll helyre. Még Temesvárott is vannak telefonállomások, amelyek öt nap után sem kapcsolták vissza a forgalomba. Az orkán a vasutnak is jelentékeny károkat okozott. Amerre elvonult, az álló-

másépületek és az órházak tetőjét mindenütt erősen megrongálta. Több helyen a fából készült vasuti raktárakat fölborította. A pályákon a sinek menti telefon és távirószlopokat kidöntötte és a pályára borította. A vihar idején több mozgó személyvonatnak az ablakait benyomta a légnyomás. Egyes állomásokon üres teherkocsikat borított fel a vihar. A szél ereje olyan nagy volt, hogy némely állomáson — így Temesvárott is, — a pályán veszteglő vagonokat elindította. Szerencsére ezt a veszedelmet idejében észrevették és a szökevény vagonokat sikerült elfogni, mielőtt azok a pályaudvar területét még elhagyhatták volna.

Jugoszláviában, ahol a vihar előbb jelentkezett, mint nálunk, szintén nagy a pusztulás. Már be számoltunk arról, hogy Obecse mellett az orkán a Tiszán felfordított egy hajót és a szerencsétlenségénél tizenhárom személy vesztette életét. A szombati orkán Jugoszlávia más helyein is okozott számos szerencsétlenséget.

Begaszentgyörgy közelében

a kilencven kilométer sebességgel száguldó orkán felborította a keskenyvágányú vonatot Hat ember nagyobb sérüléseket szenvedett. Ujbecsén a vihar ledöntötte a templom tornyát, amely egy arra haladó gazdára esett, aki nyomban meghalt.

Lezuhanó fák és gerendák három más szerbbánsági községben is követeltek emberáldozatot. Belgrádban az orkán különösen a telefonforgalomban okozott nagy károkat és a külfölddel való összeköttetést teljesen tönkretette. Nagybecskerekben összedől egy ház és maga alá temetett egy tizenéves leányt, aki ott lelte halálát. Az újvidéki repülőtéren a vihar rombadöntött egy hangárt és öt repülőgépet súlyosan megrongált. Eszéken a vihar egy szekert a folyóba sodort, a kocsis a lovakkal együtt elpusztult Jugoszlávia különböző községeiben a szombati vihar körülbelül harminc millió dinár kárt okozott. Számos gazdának az évi termése teljesen elpusztult. Amit maga a tomboló orkán meghagyott, azt az utána következő felőrás jégeső tette tönkre.

ELFOGTA AZ OSZTRAK PUCS ZERT. Pfrimer dr., az osztrák kímwehr stájerországi vezetője, aki asárnapi meghiusult pucos után azközött Jugoszláviába, nem sokáig maradt szabadon, mert a marburgi osztrák csapatok tegnap elfogták. Pfrimer sorsa fölött legközelebb döntenek.

Vigyázatlan motorkerékpáros. A telesi Julia, hatvan éves halai asszonyt tegnap délben a fővárosi Bonnáz-utca sarkán elte az egyik arra haladó motorkerékpár. A lökés földre sodorta öreg asszonyt, aki a homlokán megsérült. A mentők bekötötték és akására szállították.

A rémhírgyár legújabb terméke. A cenzúrázatlan forrásból tegnap Temesvárott az a rémhír terjedt el, hogy a budapesti Lánchidat felrobbantották. Azonnal felhívtuk telefonon budapesti tudósítónkat és kiderült, hogy a hír teljesen valótlan. Az egész valamely kávéházi rémhírnök száján született meg.

Őszi ajándékok
Selyem flamingó per mtr. L. 56
Gyapju flamingó 100 cm. széles L. 146

a Népáruházban
csakis Belváros, Corvin Mátyás-utca 4

A világ aranyának kétharmada Amerikában és Franciaországban. Londonból jelentik: Churill az aranyvaluta kérdésében az üzleti értekezlet egybehívását javasolja. Javaslatában hangsúlyozza, hogy a világ aranykészletének kétharmada Amerika és Franciaország birtokában van. Ennek a két ország trezorjaiban felhasználatlanul hever.

Éjjeli zene és öngyilkosság. Szegedi tudósítónk jelenti: Elvált feleségének ablaka alatt átmulatott zaka után éjjeli zeneközben öngyilkos lett magát Berkovics Adolf gyapjukereskedő. Haldoklóval szállították a szegedi kórházba. Berkovics, aki megjárta a frontot és az idegenlégiót, amire ismét hazament Szegedre, kezében jólmenő gyapjuüzletet nyitott. Később tönkrement, felesége meggyta, ő maga ivásnak adta magát. Ezen az uton jutott az öngyilkosságig.

Gandhi nagy beszédet mondott Londonból jelentik: Gandhi a kecskaszal-konferencia alkotmányozó bizottságának ülésén nagy beszédet mondott. Megbizólevéle értelmében nem követeli India teljes elszakítását az angol birodalomtól, hanem olyan együttműködést szeretne megvalósítani Angliával, mely mindkét félnek teljes egyenlőséget biztosítana. Valamikor még büszke volt arra, — folytatta Gandhi — hogy angol alattvaló, de a már örül annak, hogy lázadók tartják. Pillanatig sem kételkedik abban, hogy Anglia még mindig elég erős ahhoz, hogy továbbra is karddal gyakorolja uralmát az északnyomja India népét, azt kérde azonban: mi előnyösebb Anglia jó és gazdasági fejlődése szempontjából, a rabigába hajtott és állandóan lázadó India vagy pedig gyengyangu India.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Továbbra is boros és esőre hajló időjárás várható.

A Gyapjuipar mérnökének tragikus halála. Tragikus körülmények között halt meg tegnap éjjel Ehrenreich Fülöp mérnök, a Gyapjuipar technikai üzemezője. Ehrenreich mérnök, a napi munka végeztével, mint rendszeren hazament gyárvárosi, Főutca 33. szám alatt levő lakására és aludni tért. Éjjel tájban heves rosszullet fogta el és mire kétségbeesett felesége orvost hivatott, már halott volt. Az orvos megállapítása szerint a mérnök halálát agybénulás okozta. Ehrenreich mérnök évekkal ezelőtt a csehországi Brünnből jött Temesvárra, ahol a Gyapjuiparban helyezkedett el és tudásával, szorgalmával, valamint megbízhatóságával a gyárigazgatóság legteljesebb elismerését vívta ki. A mérnököt társadalmi körökben is jól ismerték és rokonszenves, urias fellépésével sok barátot szerzett magának. Halálát felesége, született Jaszinger Gizella és Brünnben élő testvérei gyászolják.

Holtan találták lakásában. Dian József negyvenhárom éves jómódú bogárosi gazdát a szomszédok holtan találták házában. Mivel büntényre gyanakodtak, értesítették a csendőrséget is, azonban a körorvos megállapította, hogy a gazdálkodó halálát szívizélhüvel okozta. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

Kimérik a fertőzött állatok husát. A józsefvárosban levő A re a sertés-hizlalo telepet, mint közöltük, néhány nap előtt vesztézőr alá helyezték, mert kiderült, hogy a hizlalda sertésállománya között sertésvész tört ki. Ezzel kapcsolatban most feljelentést tettek, hogy a vesztézőr alatt levő telepről a megfertőzött állatokat elszállítják az egyik józsefvárosi házba, ahol azokat levágják és fogyasztásra kimérik. A megdöbbentő adatokat tartalmazó feljelentés alapján megindult a vizsgálat.

A Löbl kölesönkönyvtár tekintettel van a legújabb könyvmegjelentésekre. Győződjék meg róla.

A felfüggesztett detektiv ügye a bíróság előtt. A temesvári törvényszék büntetőtanácsa ma tárgyalja Sassu György, a temesvári rendőrség jelenleg felfüggesztett detektivének ügyét, akit okirathamisítással vádolnak. Sassu György, akinek számos ügyével foglalkoztak már a lapok, a vád szerint a mikalakai elemi iskolában szerzett harmadik osztályos bizonyítványát az elemi iskola hatodik osztályára hamisította. A hamisításra néhány hónap előtt jöttek rá, amikor megállapították, hogy Sassu az elemi iskola második osztályát 1903—1904. évben végezte, míg a hatodik osztályról szóló bizonyítványát az 1904—1905. tanévben állították ki. A mai tárgyalásra tanuként megidézték volt tanítóját, Suba Györgyöt is, aki jelenleg a vingai elemi iskolánál működik. A tárgyalás elé élénk érdeklődéssel tekintenek.

Eltűnt gyárvárosi fiatalember. Tegnap megjelent a gyárvárosi rendőrségen Gilde Dániel, Iskola-utcai lakos és bejelentette, hogy tizenkilenc éves János nevű fia eltűnt. A fiatalember előzőleg összcseomagolta ruhaneműjét és a holmival együtt távozott el hazulról. Valószínűleg a magyar határ felé szökött, mert családja előtt többször hangoztatta, hogy Magyarországra vágyódik. A rendőrség a fiu eltűnéséről értesítette az összes határmenti csendőrségeket és amennyiben a fiu valóban külföldre akarna szökni, úgy néhány napon belül kézrekerítik.

Nem tesz rossz fát a tüzre, ha szükségletét

SALAMON és Társa

tűzfakereskedésében szerzi be Józsefváros, a Bega-malommal szemben. Telefon: 12—53.

Nagy raktár modern cserépkályhákban, kandallókban és tákaréktűzhelyekben,

Minden színben és kivitelben, elsőrendű anyagból, bámulatos olcsó áron az 1898. évben alapított cserépkályhagyártó cégnél,

PLESZ JÁNOS FIAI
Mehala, Str. Otteni 18

(Wlassó-utca, új gyár a sarkon túl, Crisan-utca 18). Falesempezés, kályhák, kandallók és javítások pontosan és gyorsan eszközölteknk.

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvárott

— Jelentkezett a tizenegyedik pályázó. Megírtuk, hogy a moziigazgatói állásra kedden tíz pályázat érkezett be. Utólag, de még a keddi napon, újabb pályázó is érkezett. Pop János dr. volt zombolyai főszolgabíró személyében. Összesen tehát tizenegy pályázó van a moziigazgatói állásra.

— A magyar ifjuság estélye. A Magyar Párt bányási tagozatának ifjusági szervezete szombaton, szeptember 19-én tartja meg a mult hétről a nagy orkán miatt elhalasztott műsoros estélyét az erzsébetvárosi Weiszgerber-féle vendéglőben. A műsort Molnár Endre ifjusági elnök bevezetője nyitja meg, majd a szavaltokból, táncszámokból, énekből és műkedvelői előadásból álló műsor keretében Páll György dr. előadást tart Losonczy Istvánról, ifjabb Kubán Endre főtitkár pedig a magyar ifjuság célkitűzéseiről. Műsor után megválasztják a legszebb magyar leányt, azután pedig a Corologuszenekar hangjai mellett reggelig tartó tánc következik.

— Eljegyzések Zombolyán. Fiedler János, hasonnevű zombolyai földműves és malomtulajdonos fia, eljegyezte Schner Annát, Schnur Miklós zombolyai földműves leányát. — Kesin János, zombolyai vámtisztviselő, tegnap, tartotta eljegyzését Kartye Gabival, Kartye Lénárt drogériatulajdonos leányával.

* ISKOLAKÖNYVEK BEKÖTÉSEI kizárólag előfizetünk és állandó olvasóink gyermekei részére féláron — könyvenként kemény kötésben husz leírt a Déli Hírlapnál.

Őszi idényre
Gyermek-patentharisnyák
Kötöttárak
Selyemárak
leszállított gyári áron
legolcsóbban az
ELBE harisnyaházakban
kaphatók.
Temesvár—Józsefváros

* Öntött kályhák, örökégők fekete és emailrozott, kályhaelők, tüzelőszerszámok mélyen leszállított áron kaphatók. Scherter Ottó vaskecskedése, Timisoara-Belváros.

— Elájult, amikor meglátta halott áldozatát. Budapesten tegnap délután a József-köruton az egyik villamos kocsis elgázolta Aigner Jánosné hetvennyolc esztendősszonyt, egy gazdag budapesti magánzó feleségét. Aigner nényomban meghalt. Amikor Pogány István kocsivezető látta, amint a halott asszonyt a kocsis alól kiszedik, elájult, amikor pedig magához tért, olyan zavartan kezdett viselkedni, hogy elmentőintézetbe kellett szállítani.

* A temesvári szerb nőegylet szombaton, a hó tizenkilencedikén este jótékony célú táncestélyt rendez a Tiszti Kaszinó éttermében. A hangversenyen a Sloga dalegylet is résztvesz és közreműködik, ami máris biztosítja a sikert. Ezenkívül nagy tombola lesz. Az estély kilenc órakor kezdődik és a beléptidj husz lei.

— Adomány egy szegény öreg tanítónak. S. S. vidéki nyugdíjas tanító, aki a maga kicsi nyugdíjából csak szűkösen tud megélni, kétszáz leit küldöt: Bojda József nyolevankét esztendőss nyugdíj nélküli tanító részére. Az adományt eljuttatjuk Bojda Józsefhez, akinek nevében köszönetet mondunk a jószívű adakozónak.

A város tetszetős külsejét elcsufító árusító bódék és egyéb kioszkok el-tűnnek a különböző terekről és főutvonalokról

Temesvárott körülbelül tíz év előtt minden rendszer nélkül engedélyezték különböző árusító bódék és ugynevezett újságkioszkok építését. Ezeket egységes terv nélkül építették úgy, hogy gyarapodásukkal valóságilag elcsufították a városnak minden terét és főutvonalát. A város már régebben elhatározta, hogy ezeket a bódékat megszünteti. Erre való tekintettel a bérlők szerződéseit nem hosszabította meg, ezek két év múlva lejárnak. Figyelemmel arra a körülményre, hogy a színház előtt létezett újságkioszk jelenleg ideiglenesen nyert csak elhelyezést az épülő német bankpalota előtt, máris több ajánlat érkezett a városhoz a színház és Lloyd-palota közötti téren újságkioszk építésére. A városi

ideiglenes bizottság kimondotta elvben, hogy a törvény rendelkezéseivel fogva a jövőben csupán újságárusítás céljaira engedélyezi kioszkok létesítését úgy, hogy az élelmiszeres bódék, valamint dohánytőzsdék megszűnnek. Kimondotta azt is, hogy csupán egységes típus szerint engedi meg ezen kioszkok építését a városi mérnöki hivatal tervei szerint. A terv, melyet Suciu Adrián városi főmérnök készített, már el is készült és az a nyugati nagy metropolisok mintájára tiszta üvegből való kioszkok létesítését valóztatja meg. Az első ilyen kioszka, amely a Lloyd-palota előtt nyer majd elhelyezést, a város többi rendelkezései értelmében kiírja a pályázatot.

LEZUHANT UTASSZÁLLÍTÓ REPÜLŐGÉP. Tegnap délben a Mehadini megyében levő Balasita község közelében súlyos repülőszerecséltenség történt. A Páris és Bukarest között közlekedő utasszállító repülőgép lezuhant és zuhanása közben kigyulladt. A hajó négy utasa, pilótája és rádiótisztje teljesen összeégve hullott le a gép roncsaival együtt. A szerencsétlenül jártak személyazonosságát eddig nem lehetett megállapítani.

— Cáfolt az adótiszt. Megírtuk, hogy Grelnet Károly rékási adótisztviselőt állásától felfüggesztették. Grelnet Károly szerkesztőségünkben kijelentette, hogy Rékásról a pénzügyigazgatóság központi pénztárához rendelték be szolgálatra és a közel jövőben valamelyik vidéki adóhivatalnál kap beosztást.

* Montessori francia ovoda Mme. Louise Deoaillet vezetése mellett szeptember 1-én megnyitott Gyermekes 3 éves kortól felvételnek látogatási idő naponta reggel 9-től 1 óráig. Gyermekeknek vagy felnőtteknek egyéni vagy csoporttanítás francia társalgás, nyelvtan- és irodalomból naponta délután és este. Beiratások délután. Mercy-utca 12.

Begovits Emi

Szept. 27-én

Tánciskolát nyit

Belváros, „Ferdinand Tánctermében”
Beiratkozás: IV., Bannáz-u. 10, egész napon át, és a kezdőnapon a táncteremben.

— Száz millióval csökken a városi költségvetés. Disela Pál városi pénzügyi tanácsnok most gyűjti össze a jövő évi városi költségvetés összeállításához szükséges adatokat. Mint ismeretes, Peter Julián dr. kormányzó közölte a várossal a belügyminiszterium utasítását, amely szerint az új költségvetést a legnagyobb takarékoság szemmel tartásával kell elkészíteni. Az új költségvetés körülbelül száz millió leit megtakarítását fog mutatni az idei költségvetéssel szemben. Előreláthatólag olcsóbb lesz a víz és a villamosáram is. A költségvetés végleges összeállítására a belügyminiszteriumi utasítás legközelebb érkezik Temesvárra.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

— A kulturtanácsnok hivatalában. Gradinariu Emil, városi kulturtanácsnok, nyári szabadságáról visszatérkezett és hivatalának vezetését ismét átvette.

— Cosma Aurélról neveztek el a Jenőhereceg-utcat. A város ideiglenes bizottsága néhány hét előtt elhatározta, hogy néhai Cosma Aurél dr. volt miniszterről, Temes megye első román prefektusáról, utcat nevez el. A tegnapi ülésen úgy döntött, hogy a jelenlegi Jenőhereceg-utcat nevezi el Cosma-utcának. Mivel a hagyomány és a történelem megköveteli, hogy Temesvárott Savoyai Jenő herecegnek Temesvár városának a török uralom alól való felszabadítójának nevét is megörökítsék, vagy a Szentgyörgy-teret, vagy pedig a jelenlegi belvárosi Fő-teret, amely az impériumváltozás előtt a Jenőhereceg-teret viselte, nevezik el róla.

Október 1-én kezdődik a tanítás

„STUDIO DE DANS”

BINGERT I. P.

Kiképzés: balleltben klasszikus alapon, akrobatika, torna- és moderntáncban
IV., Horváth Boldizsár-utca 4, a Forum-mozgólva szomban

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Bentia György, Giulevezian Lozinea, Trufan Ceelia, Barbu Konstantin, Mateas Katalin, Voda Iona és Baschari József. Meghaltak: Paliesko Antal 64, Szabó Olga 47, Szillin Julianna 53, Csehi Mihály 56 és Rusinov Irén 25 éves korában.

— A városi főügyész folytathat ügyvédi gyakorlatot. Az új városi szervezeti és szolgálati szabályrendelet, amelyet a tavasszal szerkesztettek meg, úgy intézkedik, hogy a városi főügyész mint ügyvéd magánygyakorlatot is folytathat. A kormányzóság revíziós bizottsága a szabályzatnak ezt a szakaszát megváltoztatta és a város főügyészét a magánygyakorlattól eltiltotta. Cimponeriu Virgil dr. városi főügyész ez ellen a bukaresti legfelső revíziós bizottsághoz felebbezett, amely a temesvári revíziós bizottság határozatát megváltoztatta és hozzájárult a város eredeti álláspontjához, amely szerint a városi főügyész akadálytalanul folytathat ügyvédi gyakorlatot.

Divatos

Nőikalapok

kalapkellékek,
nemes- és nemesítés

Szőrmék

legelőnyösebben

Daniel N. C. cégnél

III., József tér 12 (Küttetés)

Telefon 22-23

Urihölgyek szivesfigyelmébe

ajánlom

női divatszalonomat, melyet

az Arany János utcából

áthelyeztem

IV., Hunyadi-ut 5 szám alá

Elismert szép kabatok-, kosztümök- és ruhákat jutányos árban készítek. Kiváló tiszteléssel

Tóth Károly női divatszalon

Zongorázik Hegedül Van gramafonia

Kottát, hangszert, lemezt addig vásároljon, amíg az új magyar zeneműkereskedés árjegyzékét nem lát. Araink minden más cég áránál esőbbek! Kedvezményeink meglepőek! Kérje azonnal magyar árjegyzékét! Cím: Scala, Bucuresti, Cas. Po. 101.

Ön vásárol

160.— leírt egy igazolványt a Déli Hírlap kiadóhivatalában és

féláron utazik

Budapestre az őszi lakberendezési kiállításra. Az igazolványok

szeptember 22-ig

bármikor érvényesek és a budapesti tartózkodás nincs időtartamhoz kötve. A jegyek bármely határállomástól Budapestig és vissza érvényesek.

II. oszt. gyorsvonati jegy

665.— lei

III. oszt. gyorsvonati jegy

482.— lei

oda és vissza.

Vizumkedvezmény egyletore nincs.

Igazolványok már kaphatók a

Déli Hírlap

kiadóhivatalában, mely vidékre is küldi utánvétellel, vagy az ár és portó előzetes beküldése ellenében.

Irjon azonnal!

Rádió

Csütörtök. (Szeptember 17.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 30: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 8 óra 20: Gramofonzene. 9 óra: Stefánovici tenorista hangversenye. 9 óra 20: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. Budapest. 9 óra 15: Szalonzenekari hangverseny. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Gramofonzene. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: Gramofonzene folytatása. 2 óra: Árfolyamhírek. 4 óra: Mocsáry dr. előadása a műselyemről. 4 óra 45: Hírek. 5 óra: Mezőgazdasági előadás. 5 óra 30: A Szerenszky-kvartett hangversenye. 7 óra: Magyar dalok. Előadják: Kőmíregi Teréz és László Andor. 8 óra: A genfi nemzetközi ünnepek keretében: Beethoven: Fidelio című operájának közvetítése Genfből. 9 óra 45: Hírek, majd Horváth Gyula cigányzenekarának, valamint a Fejes-szalonzenekar hangversenye, Kalmár Pál (ének) közreműködésével az Ostende kávéházából. Bécs. 3 óra 50: Gramofonzene. 8 óra: Medina Darion tenor-ének hangversenye. 9 óra: A Holtenauer zenekar hangversenye Kiurina Marta kamaraénekesnő, Strehl Gyilly tenorénekes, Mittler és Pirsch zongoraművészek közreműködésével. Belgrád. 11 óra 35: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli zene. 4 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: A Fidelio opera Genfből. 10 óra 50: Házi zenekar hangversenye.

Péntek. (Szeptember 18.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 30: Gramofonzene. 6 óra: Katonazene. 8 óra 20: Gramofonzene. 9 óra: Operaelőadás. Budapest. 9 óra 30: Zenekari hangverseny Némethy Anna (ének) Bisztricky Tibor (hegedű) és Szigeti S. (ének) közreműködésével. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 45: Árfolyamhírek. 4 óra: Sándor Margit mesél a gyermekeknek. 4 óra 30: Fodor Oszkár dr. előadása. 4 óra 45: Hírek. 5 óra: A barna kávé. Novella, irta és felolvassa Ariancsics Imre. 5 óra 20: Uray Margit magyar nótákat zongorán. 6 óra 30: Helyszíni közvetítés az államrendőrség Mosonyi-utcai kórtányájából. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 20: Cooperfield Dávid című előadása a studióból. Utána Hírek, majd Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye az Emek-kávéházból. Bécs. 4 óra: Déli zenekar hangverseny. 7 óra 40: Népszerű zene. 9 óra 15: Zongorahangverseny Beethoven műveiből. 10 óra 5: Táncczene. Belgrád. 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 5 óra: Nemzeti dalok. 6 óra 30: Nemzeti zene harmonikán. 7 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Énekhangverseny. 8 óra 30: Zongora és zongorahangverseny. 10 óra: A házi zenekar játéka. Langenberg. 8 óra: Szimfonikus előadás, utána kávéházi zene. Milánó. 7 óra 45: Gramofonzene. 9 óra: Tarka hangverseny. Prága. 5 óra 10: Gramofonzene. 7 óra 30: Operaelőadás. 10 óra: Gramofonzene. Róma. 8 óra 10:

Gramofonzene. 9 óra: Operettelőadás. Strassburg. 7 óra: Tarka zene. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. Varsó. 7 óra 20: Gramofonzene. 8 óra 15: A filharmonikusok szimfonikus zenéje. 10 óra 30: Könnyű és tánczene. Szombat. (Szeptember 19.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 8 óra 20: Gramofonzene. 9 óra: Hangosfilm közvetítése. Budapest. 9 óra 15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 2 óra 45: Árfolyamhírek. 4 óra 10: Stuart Mária. Saly Dezső előadása. 4 óra 45: Hírek. 5 óra: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánya. 6 óra: Az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 7 óra 30: Donizetti: Don Pasquale című operája előadása. Utána időjárásjelentés, majd Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházból. Bécs. 1 óra 10: Gramofon-

zene. 4 óra 35: A Gangelberger-zenekar játéka. 7 óra 15: Könnyű zene. 9 óra 10: Szindarab előadása. 10 óra: Zenekari hangverseny. Belgrád. 11 óra 35: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: A házi zenekar hangversenye. 8 óra 30: Nemzeti dalok. 9 óra: Zsidó zene. Langenberg. 8 óra: Vidámest, majd zenekari hangverseny. 11 óra 30: Jazz-zenekar játéka. Leipzig. 6 óra: Mandolin hangverseny. 7 óra: Zongorajáték. 8 óra: Vidám-est. 10 óra: Hírek, majd tánczene. Milánó. 7 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 45: Vigjáték előadása, utána tánczene. Prága. 7 óra 5: Fuvószenekar hangversenye. 8 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 50: Táncczene. Róma. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra: Wagner: Lohengrin című operájának előadása. Strassburg. 7 óra: Könnyű zene. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Verdi: Trubadur című operájának előadása. 10 óra 30: Táncczene. Varsó. 8 óra 15: Könnyű zene szopránénekekkel. 10 óra 30: Chopin művek zongorán. 12 óra: Könnyű és tánczene.

A Mezőgazdasági Hitelintézet — miri jelentettük — Bukarestben megtartotta alakuló közgyűlését. A közgyűlésen, amelyen N a e, az új intézet kormányzója elnökölt, megjelent A r g e t o i a n u pénzügyminiszter, Jonescu-Sisesti földmivélségi miniszter, továbbá az intézet létesítésében résztvevő Banque de Paris, a Deutsche Bank, valamint a Krueger-csoport egy-egy képviselője is. Megállapították, hogy a háromszázaléki milliós alaptőkéből harminc százalékkal teljesen be van fizetve. Kimondták, hogy az igazgatósági tagok tantsimáját és a részvényesek osztalékát mindaddig nem kapnak, amíg azt a gyakorlati eredmény nem teszi indokolttá.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 305.50, Párisban 15.20. Mai árfolyamok a következők: angol font 816, dollár 168, hollandi forint 67.85, dinár 2.99, francia frank 6.60, olasz lira 8.81, cseh korona 4.9950, német márka 39.90, osztrák schilling 23.69, magyar pengő 29, zloty 19, svájci frank 32.85, belgas (öt belga frank) 23.46.

Gabonaárak magánárfolyama. A napi terményárak a Dengl és Kleinmann gabonabizományi iroda jelentése szerint a következők: buza hetvenhét kilógramos 230 lei, hetvennyolc kilógramos 250 lei, hetvenkilenc kilógramos 265 lei, ótengeri 230 lei, takarmány árpa 225 lei, zab 250—260 lei, burgonya 160 lei százkilónként, Lucerna mag 20 lei és löhere mag 22 lei kilónként. Az irányzat a búzában szilárd.

Mozi

Crack generális

A Capital-mozi új hangosfilmje.

A Capitol moziban bemutatásra kerülő film az ugynevezett történelmi filmek közül való, amelyek a történelem egy-egy érdekes korszakába viszik vissza a nézőt. A film cselekménye I. i p ó t osztrák császár idejében játszódik és a legendás hírnemesi és cigányvérből származó, egész Európában ismert C r a c k generális tetteit mutatja be esodálatos kiállításban. A film káprázatos koronázási szertartást vonultat fel természetesen színezésben és pompában. A természetű koronázási meneten kívül, gyönyörű énekbetétek, nagyszerű felvételek tarkítják a filmet, amely érdekesítő jeleneivel teljesen lebilincseli a közönséget. A darab főszerepét John B a r r y m o o r e, Amerika legnagyobb drámai színésze játéka. A főbb szerepeket Barrymooren kívül részben a newyorki Metropolitan opera tagjai, részben pedig a Reinhardt-társulat ismert művészei alakítják.

Mozi mai műsora.

Béla városi Capitol mozi: Crack generális. (Beszélő film.)

Forum mozi: A vizsgálóbíró előtt (Beszélő film.)

Gyár városi Apolló mozi: Halál-ugrás. (Beszélő film.)

Szerkesztői üzenetek

A. Demeterné. Nagyszentmiklós. A részeges és brutális titkár támadásával szemben forduljon a járásbíró-sághoz elégtételért. Ajdon be ellene büntető feljelentést és értesítsen bennünket a fejleményekről, majd nyilvánosságra hozzuk a borgözös vidéki kisisten mosdatlan száju komisszkodását.

Közzgazdaság

A gabona, liszt és kenyér minimális árát kívánja a kormány megállapítani

A földmivélségi miniszterium kiküldött bizottsága elkészítette a gabonaértékesítésre vonatkozó javaslatot. Eszerint a városokban, a megyei székhelyeken és a nagyobb községekben központi gabonaértékesítő hivatalokat fognak felállítani, amelyek a gabona vételét és eladását intézni fogják. A javaslat tartalmazni fogja a gabona, liszt és a kenyér minimá-

lis árát is. A javaslat csak a kormány gazdasági bizottságának jóváhagyása után válik véglegessé. A minimalizált árak szerint a liszt vagonja állítólágg harminchatezer lei lesz. Jonescu-Sisesti földmivélségi miniszter kijelentette, hogy a minimális árakat még nem állapították meg.

Helyesli a kormány a vidéki bankok szindikátusát. A vidéki bankok szindikátusának ügye egy lépéssel előre jutott. A r g e t o i a n u pénzügyminiszter tegnap fogadta a vidéki bankok képviselőit, akiknek kijelentette, hogy a kormány helyesli a szindikátus megalakítására irányuló törekvésüket. Arra kérte őket, hogy ma jelenjenek meg a Banca Naționalăban, ahol tanácskozni fognak a szindikátus gyakorlati megvalósításáról.

A tanoncok iskolatogatói kötelezettsége. A Déli Hírlap megírta, hogy a temesvári tanonciskolák igazgatói azt követelik, hogy a négy, vagy több középiskolai osztályt végzett inasok éppen úgy látogassák a tanonciskolát, mint azok az inasok, akik csak négy elemi végeztek. Cikkünk nyomán tegnap foglalkozott ezzel az ügygel a város vezetősége és Gr a d i n a r i u Emil kulturanácsnok javaslatára körrendeletet intézett az összes tanonciskolák igazgatóihoz, akikkel közölte, hogy a közoktatásügyi miniszternek még 1925-ben kiadott rendelete értelmében a négy középiskolát végzett inasoknak nem kell tanonciskolába járni. Ezeket a tanoncokat beírják ugyan a tanév kezdetén, azonban az iskola látogatása alól nyomban felmentik őket.

Csüdtöt kértek egy vidéki kereskedő ellen. N a s z Jakab bakovai kereskedő néhány hónap előtt a temesvári törvényességhez kénszeregyezési kérelmessel fordult, melyet elfogadtak. A kereskedő azonban nem tudta a

kénszeregyezésben vállalt fizetési feltételeket teljesíteni és ezért újabb egyezségi ajánlattal fordult a hitelezőkhöz. Minthogy a kereskedő az utóbbi időben már egyáltalában nem fizette a részleteket, az egyik hitelező, a temesvári Klein Testvérek teksztilcég a csőd-eljárás megindítását kérte a kereskedő ellen.

Nagy állatekszport indul meg a Bánságból. Svájci állatekszportörök Erdélyből, a Bánságból és Bukovinából nagyobb mennyiségű élőállatot szándékoznak kiszállítani. Az ekszportot heti tíz vagonnal október elsején kezdik meg. Kijelentették, hogy amennyiben az állatok minőségével is meg lesznek elégedve, úgy ezt a mennyiséget fokozni fogják.

Bérbeadják a városi földeket. Temesvár városának a kisajátítási eljárás befejezése után körülbelül ezer hold földje maradt Temesvár határában. A város eddig ezeket a földeket saját kezelésben művelte meg, tekintettel azonban arra, hogy ez nem mutatkozott eredményesnek, az ideiglenes bizottság elhatározta, hogy a földeknek egy részét bérbe adja. A rendelkezésre álló szántóból ötszázhatvan holdat megtart a volt Szobotka-pusztár, ahol a városi lovak részére szükségös takarmányt fogja természetén. A tejközpont mellett elterülő százhuszonöt hold földet a tejközponttal együtt bérbe adja, továbbá külön parcellánként adja bérbe a még megmaradó százharminc hold földet. A bérbeadásra vonatkozó árlejtési hirdetményt már legközelebb közzéteszik.

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-tétel, Alkalmazás és vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Allástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felvesz:

Belvárosban: Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March - trafik, Küttel-tér.

Alkalmazás

Gépműhely

keres kezdő hivatalnokot. Rövid életrajzát „1931” jeligére a kiadóhivatalba kérünk. (2407)

Női szabó

felvétetik. Held szalon, Dauerbach-palota. (2408)

Szobaleány

ügyes, megbízható, tiszta, jó erkölcsű, éves bizonyítványokkal azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. (2402)

Állást keres

20 leitől 80 leig kés tek csinos és modern házi és kiemenő ruhát, kötényeket stb. Budapesti szabás! Modern varrodal Barabás, Temesvár, Józsefváros, (Str. Bratianu) Uri-u. 2. I. em. 2. (2252)

Ügyes himzőnő

géphimzést vállal. Házhoz, vagy üzletbe menne. Mehala, Str. Horia 9. (2403)

Kisgyermek

mellé ajánlkozik intelligens nő, kitűnő éves bizonyítványokkal. Háztartásban is segítkezik. Jelige „Vidékre is megy” (2395)

Adás-vétel

Veszek

antik butort, szőnyegét, ékszert, műtárgyakat.

Mind Ezeket eladom minimális nyereséggel.

Occasio francia perzsákban. Sternberg. (1209)

Vendéglő

esetleg fűszerüzlettel, egy villanyzongora és egy négy lámpás rádió azonnal eladó. Cim a kiadóban. (2394)

Fűszer és élelmiszer üzlet teljes berendezéssel jutányosan eladó. II. ker., Ilona-utca 19. (2391)

HÁROM KÉK CSILLAG

Afrikai történet Írta: Pierre Letroquer

— És mi a boríték titka? — kérdezte a lány.

Völegénye nevetve válaszolt. A múlt héten a gaz főnök rájött a titokra. Láta, amikor a borítékot gázzal töltöttem meg. Ha valaki kinyitja, a kiömlő gáz halált hoz, a borítékban lévő három kék csillag csak hókusz-pókusz. A tergezek nagyon babonásak és ilyesmire nem értenek. Már két éve tartanak fogva ebben a szobában.

— Szegény fiam, — mondta Bessie hozzásimulva — no, most fogu a revolveremet, meneküljünk.

— Lehetetlen, nagyon őrzik a házat.

Nem baj, majd lóra ülünk és gyorsan elvágatunk.

A férfit a hosszú fogság nagyon megviselte, szüksége volt arra, hogy valaki bátorítsa.

— Ugy látszik, szükségem lesz az én segítségemre. Végy magadhoz néhány hazitóbombát és aztán menjünk előre.

A férfi még tévovázott, de a nő buzdította.

— Elég volt az üres beszédből, menjünk.

Lementek a létrán. A faluban minden csendes volt. Léptünk zaját senki sem hallotta. A sötét tő felé törekedtek. Ott lóra ültek és már azt gondolták, hogy minden veszélyen túl vannak. Egyszerre egy hang szólalt meg a sötétben.

Belcombe nem felelt. Sötét alakok közeledtek feléjük. Egy magas ember felismerte a bagdadi szentet, karsu termetéről és késsel rontott neki. De Belcombe gyorsan lelépte.

Nagy láрма, kavarodás keletkezett. Bessie és Belcombe folytonos tüzelés mellett örült iramban vágattak az üldözők előtt, már majdnem utolérték őket, mikor Bessie lova egy mély lyukba lépett és kitérte a lábát.

IV.

Malibar Kapitány kényelmesen ringatózott tevéje hátán és hallgatta az előőrök jelentését.

— Kapitány ur, a lövöldözés talán egy félmezőnyit távolból jöhetett. De ezt csak a hangokból következtetjük, mert látni nem lehetett semmit.

— Akkor csak siessünk előre!

És a benszült csapat gyors iramban haladt előre. A lövések zaja mindig közelebből hallatszott, míg végre megpillantottak egy sötét tömeget, a tergezek csapata.

Puskájukat egy pillanat alatt feléjük fordították. Öt perc múlva a tergezek már vad futásban menekültek, sebesülteket és halottakat hagyva hátra.

Malibar leszállt a tevé hátáról, alig néhány lépésnyire tőle egy döglött tevé mellett megpillantotta Bessiet, aki kezében revolverrel, mosolyogva üdvözölte.

— Hála istennek, — mondta a kapitány nagy örömmel — nyugtalanok voltunk és mihelyt megkaptam a különítményt, azonnal utnak indultunk. Ha ön csak néhány órát vár, veszély nélkül kelhetett volna utnak.

— Ha pár órát vártam volna, úgy nem hozhattam volna öt élve.

Malibar csak ekkor vette észre, hogy a földön egy sebesült férfi fekszik, kezdetleges módon bekötött karral.

— Kit? — kérdezte a kapitány.

— A holtnak nyilvánított Belcombe-ot.

— Uram, — dadogta — köszönöm...

Bessie a derengő hajnal fényénél nézhetett először figyelmesen a férfi arcába, mert eddig nem is láthatta jól és azonfelül az üldözőkkel és a sebek bekötözésével volt elfoglalva. A férfi homlokára három kék csillag volt beégetve.

A lány megborzadt a szenvedő arc láttára.

— Látod, — mondta Belcombe mosolyogva — még átkozott család bélyegzőjüket is rámsütötték. Jobb lesz, Bessie, ha elhagysz, látod, én megbélyegzett ember vagyok...

Felelet helyett Bessie egyelőre homlokon csókolta.

— Soha, drágám, soha az életben el nem hagylak.

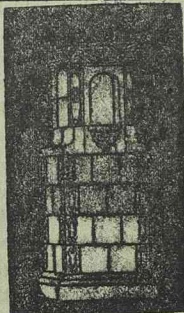
Malibar, mint illetendő ember, hátrafordult és lassan pipára gyujtott, majd halkán, mintegy önmagának megjegyezte:

— Olykor mégis tudnak a nők is logikusan gondolkodni.

(Vége.)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztársában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér



Olcsó

cserépkályhákat

versenyképes árak mellett adhatok, mert

saját gyártmányaimat

árusítom. Kályhaszerelésben specialista vagyok és minden kályhámért garantom. Vételtéknyszerű küli megtekintés:

II. Andrássy-ut 16. (a millenlumi templommal szemben)

Elvállalok minden szakmába vágó új és javítási munkát

Turi György kályhász ester.

Kisebb ház a Magyar-utcában eladó. Bővebb II., Magyar-utca 59. (240)

Uj és használt rádió alkatrészek, váltóáramú lámpák, egyirányító lámpák, nagy Philipstör, M. F. Blokok 4 polusú hangszórószisztéma stb. olcsón sürgősen eladó. II., Munkástelep 146 szám (240)

Jól bevezetett kis

Szövőde

kivándorlás végett rögtön jutányosan eladó. Ugyanott Bernház 8 lakás 60 ezer lei évi jövedelemmel szabott kézből rögtön eladó. Józsefváros, Paccsirta-utca 41 szám (str. Gelu.) (240)

Lakás

Egy utcai szoba-konyha előszoba, okt. 1-ére kiadó, Józsefváros, Árpád-u. 4-a. (13 uj) (239)

Kétszobás

udvari és kétszobás utcai fürdőszobával nélküli lakás okt. 1-ére kiadó. I. kerület IV., Begajobbsor 5. házszám tennél. (239)

Butorozott szoba

külön bejárattal kiadó. Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 29. az udvarban balra. Ugyanott egy szekrény, egy ágy és egy nagy tükör eladó. (240)

Különféle

Amateur felvételek

díjmentes kidolgozása! — Szakszerű utibaigazítások.

Kopiak következő árakon:

4X6 — 2 lei,

6X9 — 3 lei,

9X12 — 4 lei.

Kossák udvari fényképész, I. kerület, Szt. György-tér. (240)

Elveszett

pénteken este barna hosszuszőrű hirtacskó-kutya. Jutalom ellenében adandó Sörházfasor 2. Albrich igazgatónál. (232)

Flüsch György

névre szóló pirosigazolvány elvesztett. Megtalálójára a rendőrségen adja le. (240)

CAPITOL-MOZI

Szeptember 17, 18.

APOLLO-MOZI

Szeptember 19.

Crack generálás

Nagy történelmi hangosfilm, Lopot osztrák császár idejéből csodás kiállításal és színjelenetekkel.

A főszerepben:

JOHN BARRYMOORE

Az előadások kezdete: 5, és 9 órákor. Vasár- és ünnepp napokon: 3, 5, 7 és 9 órákor

Jön!

Jön!

Asszonyors

A főszerepekben:

Franz Lederer, Mady Christians, Alfred Abel.